



Modello C

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO
DI INSUSSISTENZA DELLE FATTISPECIE DI
INCONFERIBILITÀ E INCOMPATIBILITÀ (D.Lgs. n.
39/2013) e DELLE FATTISPECIE CONTEMPLATE
DAL D.Lgs. n. 33/2013

ERSATZERKLÄRUNG ZUM NICHT-BESTEHEN
VON URSACHEN DER NICHTERTEILBARKEIT
UND/ODER UNVEREINBARKEIT (GvD Nr.
39/2013) und VON URSACHEN LAUT GvD Nr.
33/2013

Il/la sottoscritto/a
codice fiscale
in relazione all'incarico di:

- ☐ Consigliere di amministrazione
☐ Direttore/Direttrice

Ricevuto in data con
effetto dal al
per la Residenza per anziani
con sede a

ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n. 445/2000,
consapevole delle sanzioni penali, nel caso di
dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti
falsi, richiamate dall'art. 76 del medesimo DPR e degli
effetti previsti dagli artt. 17,19 e 20 del D.Lgs. n.
39/2013

DICHIARA

☐ di non trovarsi in alcuna delle situazioni
d'inconferibilità e/o d'incompatibilità previste dal
D.Lgs. n. 39/2013, di cui ha preso visione;

☐ di non versare in conflitto di interessi con l'oggetto
della carica/incarico;

☐ di aver ricevuto nell'ultimo anno i seguenti incarichi
e rivestito le seguenti cariche in enti pubblici e privati
(ai sensi dell'art. 14 comma 1 lett. d) ed e) del D.Lgs.
n. 33/2013):

Der/die Unterfertigte
Steuernummer
in Bezug auf den Auftrag als

- ☐ Verwaltungsratsmitglied
☒ Direktor/in

begonnen am
gültig von bis
für das Seniorenwohnheim
mit Sitz in

im Sinne der Art. 46 und 47 des DPR Nr. 445/2000,
im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle
von unwarhen Erklärungen sowie Ausstellung und
Gebrauch falscher Urkunden, welche im Art. 76
des genannten DPR erwähnt werden, und der
Folgen laut Art. 17, Art. 19 und Art. 20 des GvD Nr.
39/2013

ERKLÄRT

☒ sich in keiner der Situationen über das Bestehen
von Nichterteilbarkeit und/oder Unvereinbarkeit
laut GvD Nr. 39/2013, in den er/sie Einsicht
genommen hat, zu befinden;

☒ sich hinsichtlich des Auftragsgegenstands / der
Beauftragung in keinem Interessenskonflikt zu
befinden;

☐ im vergangenen Jahr folgende Beauftragungen
erhalten bzw. folgende Ämter in öffentlichen und
privaten Körperschaften innegehabt zu haben (im
Sinne von Art. 14 Abs. 1 Buchst. d) und e) des GVD
Nr. 33/2013)

Denominazione della carica / incarico Bezeichnung des Amtes oder der Beauftragung	Data di conferimento Beauftragungsdatum oder Datum des Amtsantrittes	Data di cessazione Enddatum der Beauftragung der Amtszeit	Denominazione e natura giuridica dell'ente presso il quale è prestata la carica o l'incarico Bezeichnung und	Organo che ha conferito la carica / l'incarico (in caso di cariche politiche elettive indicare "carica	Compensi ricevuti Erhaltene Vergütungen



			Rechtscharakter der beauftragenden Körperschaft	elettiva") Organ, welches den Auftrag erteilt hat. (im Falle von politischen Ämtern ist „politischer Auftrag“ anzugeben)	
Direktorin	02.03.2004	23.10.23	Altenheim St. Pankraz ÖBPB	Verwaltungs- rat	

☐ di aver ricevuto le seguenti condanne penali
(anche a seguito di patteggiamento) per reati
contro la PA:

☐ dass er folgende strafrechtliche Verurteilungen
für Straftaten gegen die öffentliche Verwaltung
aufweist (auch infolge einer Strafzumessung)

Specificare se reato ex art. 3, comma 1, l. 97/2001 o altro reato Angeben, ob es sich um die Straftat gemäß Art. 3 Abs. 1 des G. 97/2001 oder eine andere Straftat handelt.	Data del provvedimento Datum der richterlichen Maßnahme	Durata pena accessoria dell'interdizione dai pubblici uffici Dauer der Zusatzstrafe des Verbots der Bekleidung öffentlicher Ämter	Eventuale conseguente cessazione rapporto di lavoro dipendente o autonomo Eventuelle damit verbundene Beendigung des Arbeitsverhältnisses (Arbeitnehmer oder selbständig)	Note eventuali Evtl. Anmerkungen

☐ di essere a conoscenza dell'obbligo di
comunicazione tempestiva in ordine all'insorgere di
una delle cause di inconfiribilità e di incompatibilità
di cui al D.Lgs. n. 39/2013;

☒ darüber in Kenntnis zu sein, dass das Auftreten
eines der im GVD Nr. 39/2013 genannten Gründe
für die Nichterteilbarkeit und Unvereinbarkeit
unverzüglich mitzuteilen ist;

Ai sensi dell'art. 20 del D.Lgs. n. 39/2013 la
presente dichiarazione è pubblicata entro 3 mesi
dal conferimento dell'incarico sul sito istituzionale
della Residenza per anziani, sezione
"Amministrazione trasparente".

Im Sinne des Art. 20, Abs. 3 des GvD. Nr.
39/2013, wird vorliegende Erklärung innerhalb von
3 Monaten ab Beauftragung auf der Webseite des
Seniorenwohnheimes im Bereich "Transparente
Verwaltung" veröffentlicht.



Ai sensi dell'articolo 38 del DPR n. 445/2000, la presente dichiarazione è stata:

☐ sottoscritta, previa identificazione del richiedente, in presenza del dipendente addetto
(indicare il nome)

☐ sottoscritta e presentata unitamente a copia di un documento di identità.

Luogo e data

Firma
☐ sottoscritto con firma digitale

Se la presente dichiarazione viene sottoscritta manualmente (anziché con firma digitale), la firma va oscurata prima della pubblicazione.

Im Sinne des Art. 38 des DPR Nr. 445/2000 wurde gegenständliche Erklärung:

☒ unterschrieben, nach Feststellung der Identität des Erklärenden in Anwesenheit des zuständigen Mitarbeiters..... Angela Kaser
(Name angeben)

☐ unterschrieben und mit Kopie eines Ausweisdokuments vorgelegt.

Ort und Datum St. Pankraz 16.02.22

Unterschrift
☐ mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

Wenn vorliegende Erklärung manuell (anstatt mit digitaler Unterschrift) unterzeichnet wird, muss die Unterschrift vor der Veröffentlichung geschwärzt werden.

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

(ai sensi degli artt. 13 e 14 del GDPR 2016/679)

La Residenza per anziani Casa di Riposo San Pancrazio APSP in qualità di titolare con sede a 39010 San Pancrazio in via Doerfl 38
E-mail info@altenheim-stpankraz.it
PEC altenheim.stpankraz@pec.rolmail.net
Tel 0473 787106

tratterà i dati personali conferiti con il presente modulo, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, per le finalità contrattuali sopra descritte, in particolare per l'adempimento degli obblighi di legge in materia di trasparenza, ivi incluse le finalità di archiviazione.
Il conferimento dei dati ha natura obbligatoria.

I dati saranno pubblicati nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito istituzionale della Residenza per anziani e per il tempo previsto dal D.Lgs. n. 33/2013. I dati saranno trattati esclusivamente dal personale e da collaboratori di questa Residenza o delle imprese espressamente nominate come responsabili del trattamento, in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa. Al di fuori di queste ipotesi i dati non saranno comunicati a terzi né diffusi, se non nei casi specificamente previsti dal diritto nazionale o dell'Unione europea.

INFORMATIONSSCHREIBEN ZUM SCHUTZ DER PERSONENBEZOGENEN DATEN

(im Sinne der Art. 13 und 14 des GDPR 2016/679)

Das Seniorenwohnheim als Inhaber der Datenverarbeitung, in der Folge als Verantwortlicher bezeichnet, Altenheim St.Pankraz ÖBPB
mit Sitz in 39010 St.Pankraz
Adresse Dörfel 38
E-Mail info@altenheim-stpankraz.it
PEC altenheim.stpankraz@pec.rolmail.net
Tel 0473 787106

wird die mit diesem Formular übermittelten personenbezogenen Daten, in digitaler und telematischer Form für die oben angeführten vertraglichen Zwecken, insbesondere zur Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtungen hinsichtlich der Transparenz, einschließlich zum Zwecke der Archivierung, verarbeiten.

Die Übermittlung der Daten hat verpflichtenden Charakter. Die Daten werden im Bereich „Transparente Verwaltung“ der offiziellen Webseite des Seniorenwohnheimes für die vom GvD Nr. 33/2013 festgelegte Dauer veröffentlicht. Die Daten werden ausschließlich von Mitarbeitern des Seniorenwohnheimes oder von den ausdrücklich als Auftragsverarbeiter ernannten Unternehmen gemäß den Vorschriften über die Aufbewahrung von Verwaltungsunterlagen verarbeitet. Abgesehen von diesen Fällen werden die Daten nicht an Dritte weitergegeben oder verbreitet, außer in den Fällen, die im nationalen oder im EU-Recht ausdrücklich vorgesehen sind. Die Daten werden für



I dati saranno trattati per dieci anni salvo termine diverso previsto da norma di legge;

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o, compatibilmente agli obblighi di legge, la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del RGPD). L'apposita istanza è presentata contattando il Responsabile della protezione dei dati presso la Residenza per anziani. Gli interessati, ricorrendone i presupposti, hanno, altresì, il diritto di proporre reclamo al Garante quale autorità di controllo secondo le procedure previste.

10 Jahre verarbeitet, ausgenommen die gesetzlichen Bestimmungen sehen etwas anderes vor.

Die betroffenen Personen haben das Recht, beim Verantwortlichen Einsicht in ihre personenbezogenen Daten zu beantragen, genannte Daten zu berichtigen, sie zu löschen (im Einklang mit den gesetzlichen Verpflichtungen), deren Verarbeitung einzuschränken oder gegen die Verarbeitung Widerspruch einzulegen (Art. 15 ff. DSGVO). Der entsprechende Antrag wird durch Kontaktaufnahme mit dem Datenschutzbeauftragten des Seniorenwohnheimes gestellt. Die Betroffenen haben, wenn die Voraussetzungen erfüllt sind, auch das Recht, eine Beschwerde bei der Datenschutzbehörde nach den vorgesehenen Verfahren einzureichen.